

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand

**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand

**Band:** 31 (1968)

**Heft:** [4]

**Rubrik:** Laugh a little ...

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

as the "Ueberbeinbahn". At Dielsdorf, the corner stone was laid mid-October for the new school and home for spastics. The electorate of Duebendorf decided against a Commune Parliament.

In spring, there was a serious fire at Elgg, in which 50 people lost their homes; four houses were gutted, and a boy lost his life. The Commune Assembly of Faellanden has just granted a credit of 1.8m. francs for a gymnasium with swimming pool and two flats. At Faegswil, a man went berserk and shot three people. The Restaurant "Alpenblick" at Gossau (1486) was gutted by fire in spring; it was caused by mice nibbling sulphur matches!

The only 600 inhabitants of Greifensee granted 4.6m. francs for a new primary school and a double kindergarten. Herrliberg inaugurated its new school centre in summer with a pageant. An Emil-Spoerri Foundation has enabled the Commune of Hittnau to have a home for old-age pensioners at the "Luppmenhof". Kloten citizens voted for the introduction of a Commune Parliament. Thanks to a legacy by Mrs A. Hitz-Gmuer ( $\frac{1}{2}$ m. francs), Langnau/Albis will be able to have a home for old people. Only 100 citizens attended the Commune Assembly at Maennedorf, but they voted 2.7m. for a new school Hasenacker II. The Meilen-Herrliberg-Uetikon waste-water plant has become operational, and Richterswil citizens have voted for a water reservoir and pumping station.

Thalwil citizens voted 2.3m. francs just for road construction work, more especially for the junction alte Landstrasse/Sonnenbergstrasse. Uster's electorate granted the credit for a special school for handicapped children (1m.), and Voelketswil citizens agreed to a 3m.-credit for a swimming pool with heating; one brave man only voted against. The Waedenswil Church celebrated its bicentenary, and an extensive new riding school and jumping ground were opened early in October, suitable for shows and competitions and some 2000 spectators. When the church at Wangen was renovated, traces of six former building parts were discovered underneath it, the first dating to the 8th century. The Commune Assembly of Zumikon granted over  $7\frac{1}{4}$  million francs for a new primary school.



### **Laugh a little . . .**

Christmas-time is approaching and the little boy is growing out of the fairytale approach. He says to his dad: "The Easter bunny, that's only daddy; Santa is only daddy; the Christchild bringing the gifts is only daddy"— and he has an idea that the stork is daddy also!

—Nebelspalter